

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улица
Чарneckого ч. 12.

Письма приймають ся
лиш франковані.

Рукописи звертають ся
лиш на окреме жадане
і за вложенем оплати
почтової.

Реклямації незапеча-
тані вільні від оплати
почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в агенції дневників
пасаж Гавемана ч. 9 і
в ц. к. Старостах на
провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно „ —40

Поодинокое число 2 с.
З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно „ —90

Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

(Новий закон про нищене пошесті у безрог. —
З ради державної. — Конгрегації у Франції
а Ватикан.)

Вчера внесло правительство в палаті послів новий проект закона о охороні безрог перед пошестію. Новий закон ріжнить ся від давнього головно тим, що коли давнійший заводив безусловне вибивана безрог в околицях навіщених пошестію, то новий допускає вибиване лише у виімкових случаях. Іменно коли через вибите безрог можна надіятись, що пошесть скоро винищить ся, то політична власть може зарядити се без рекурсу. Вибиті безроги можна буде з'ужиткувати тільки по ветеринарских оглядинах. Здохлі або вибиті, а не відповідні до ужиття безроги мають бути відповідно до приписів знищені. Дотеперішні приписи о відшкодованю мають бути не змінені. Згадані зміни викликав дотеперішний досвід, іменно спостережене, що більша часть недужих безрог звичайно приходила до здоровля. Також що до з'ужиткованя мяса убитих безрог видано лагідніші приписи, а то на підставі ореченя найвищої санітарної ради, що під певними услівями мясо з заражених безрог людям не шкочить. Мясо з таких безрог може бути ужите, коли они не дуже вихудли.

Части з таких безрог буде вільно варити і вудити. Спродавати буде вільно з відповідною декларациєю лише не більше, як по три кільограми і з виключенем заводових торговців.

Тепер правительство пішло ще дальше і відмавляє Ватиканови взагалі права впливати на іменоване епископів, а таке поведене викликало очевидно в Росії велике невдоволене, так що спершу говорено навіть про виповіджене конкордату. Тимчасом як пізнійші вісти доносять, ні одна ні друга сторона не хоче такого рішучого кроку і спір між Ватиканом Францією буде полагоджений в мирній дорозі. Після всякої імовірности в спорі уступить не Ватикан, а французске правительство.

На вчерашнім засіданю палати послів по відчитаню кількох інтерпеляцій і відповіді п. міністра оборони краввої на інтерпеляцію пп. Фоллінгера і Грабмаера в справі поединків у войску, приступила палата до дневного порядку, іменно в справі наглих запомог з причини елементарних нещастя. По промовах кількох німецких послів справу полагоджено і приступлено до доповняючого вибору одного члена уговоної комісії. Пп. Хоц і Толлінгер внесли отворене дискусії над відповідію міністра краввої оборони, що палата ухвалила. На тім засіданю замкнено і назначено слідуєче на п'ятницю рано. По тім засіданю послі розідуть ся на святочні ферії і палата збере ся на дальші засіданя в половині цвітня.

З Риму доносять, що напружене між Римом а Парижем з причини борби з конгрегаціями не таке сильне, як зразу голошено. В справі монаших чинів курія римска в дотеперішній виміні гадох признала, що в деяких епархіях монахи присвоїли собі права суперечні з інтересами держави. Справа з конкордатом також не стоїть на вістрю меча, бо о виповідженю конкордату не думають тепер ні французске правительство, ні курія римска. Спір між французским правительством а римскою курією з причини виступу правительства против духовних конгрегацій викликав ще й другий спір, що крутить ся коло інтерпретації сего уступу конкордату, котрий говорить о іменованю епископів у Франції. Виступ правительства против конгрегацій спижувало і утруднювало становище епископів, котрі виступили против правительства і заохочували конгрегації до опору. Своє поступоване опирає правительство на постанові конкордату заключеного з римскою курією в 1801 році, в котрім сказано, що при начальнику держави лишаєсь право іменовати епископів, котрі мають складати ему присягу вірности і не сміють висвячувати ниших священників, як лиш догідних правительству.

РОЗПЛАТА.

(З французского — Франсоа Коппе).

(Дальше).

Мати і дитина здорові.

В чверть години по тім священник висів з карити перед новим домом на улици Ренн і спитав сторожа, чи дома пан Анрі Бірталь?

Сторож, видно, дуже поважний чоловік, з сивою бородою, в шляфроці і фезі, був затоплений в читаню вступної статі, любуючи ся приємною теплотою коминка; в гніві на перешкоду, тай то ще зі сторони священника, він з погордою буркнув:

— На третім поверсі з лівої сторони — відтак знов цілковито затопив ся в політиці.

На третім поверсі, на бляшаній дощанці вказаних дверей, священник перечитав: „Анрі Бірталь, архітект“, а над дверми замітив гіпсову фігурку з фриза Тартенона. Чи не хотів тим Анрі Бірталь сказати, що він сам кожного часу готов здвигнути такий самий храм Мінерві або Юпітерови, але не маючи подібного замовлення, виконує і менше значні роботи?

На дзвінок священника двері поспішно отворила відражаючого виду старушка в білим чипці: побачивши священника, она видко з розчарованем крикнула:

— Господи, се таки ще не повитуха!
— Бою ся, чи не прийшов я не в пору, — змішано проговорив священник, — але всеж таки, чи не можна би на хвилиньку попросити пана Бірталю...

— О! розуміє ся, ви можете вийти — сказала старушка. — Прошу, тут до кабінету пана Бірталю, сам він тепер при жінці; коло полудня она почувла перші болі... Я сейчас приплю вам его.

Она провела священника до кабінету архітекта, де на високім столі, освіченім газовим світлом, лежав розложений газовий плян.

Священник з нудоти став розглядати плян. То був плян маленького залізничого двірця, які звичайно бувають на провінції на бічних шляхах, де поміж шинами. Так, то був маленький, з педантичною точностию нарисований дворець зі звичайними прибудованями і коли священник підняв очи і глянув на стіни кабінету, побачив багато інших рисунків і акварель, що також представляли двірці, як дві каплі води подібні до першого. Очевидно двірці були спеціальностию Анрі Бірталю — спеціальність дуже не цікавого рода, коли представити собі одновидність будов, в котрих все до послідної дощини наперед було обчислене так точно, що одним і тим самим ключем можна було отворити замки всіх комнат по двірцях залізничих вздовж цілого шляху.

Священник, котрого трохи налякав грецький фриз над входними дверми, тепер успокоїв ся. Видко, що Бірталь ще не дійшов до будованя храмів і королівских палат, хоч валяючий ся в куті комнати плян реставрованих тернів Каракалі велів догадувати ся, що він був в Італії і подібні річи були его мрією. А так без сумніву, він був убогим, а священник, що приніс ему богацтво, вже вперед тішив ся его радостію.

Незвичайно різкий голос дзвінка при входних дверех відвів увагу священника від зловрадних взірців. В передпокою він почув радістний оклик старушки, потім другий жіночий голос, слабій, але енергічний і наконець скрип отвораних дверей, із за котрих доносив ся жалібний стогін.

В кілька хвиль потім вийшов до священника в сірім, домовім одязі сам господар дому, Анрі Бірталь. Се був гарний, молодий чоловік, русявий, збудований мов Геркулес з широкими раменами і тонким станом. Він міг мати найбільше трицять літ. Голова его пригадувала старинні статуї, голубі очи висказували щирість і чесний характер, дещо за великі рожеві губи, над котрими сміло закручував ся вусик, показували два ряди осліплюючо білих зубів, так і здавали ся бути сотворені лиш до сміху.

— „Отсей молодець міг би на перший погляд закрутити голову кожній дівчині“ — подумав собі священник.

Новинки.

Львів дня 1 го цвітня 1903.

— **Іменованя.** Президиум кравчої Дирекції скарбу іменовала укваліфікованих підофіцерів: Генриха Карча, Кароля Вільгельма Вольфа, Євгенія Паляцку і Мартина Козолубського канцеляристами скарбовими в XI. класі ранги.

— **Читальня „Просвіти“ в Чорткові** отворена 15 лютого 1903, уряджує в неділю, дня 5-го цвітня 1903 в сали уряду громадського в Чорткові аматорське представлення. Відограє буде: „Перше поумирає, потому ся побрає“, оригінальна комедія в 2 діях з життя маломіщанського П. Карпенка. Розпичне і закінчить сольо тенорове. Ціни місць: Крісло перворядне 2 К, крісло другорядне 1 К, вступ на салю 40 сот., для селян читальників 20 сот. Виділ читальні відзиваєсь до всіх Русинів місцевих і замісцевих і просить о численну участь.

— **Репертуар руского театру у Львові.** Друге представлення в сали товариства „Gwiazd-и“ ул. Францішканська ч. 7. Субота, дня 4 цвітня; „Скапаній сьвіт“, штука в 4 діях В. Оркана, перший раз з емільгом „Ніч“.

— **3 товариства „Труд“.** Отсим маємо честь завідомити, що з днем 1 цвітня 1903 відкриваємо в льокалах нашого товариства у Львові (Ринок ч. 39 I. поверх) Салон Мод під управою властительки концесіонованої школи модярства знаної з своїх гарних та солідних виробів модярських п. Анни з Бєєрів Григоровичевої. Завданням нашим буде як найсовіснійше услужити нашим П. Т. Гостям капелюхами найновішого париского фасону в солідній і гарній викінченю по цінах найристунайших. Просимо відвідати наш салон мод, а надіємо ся, що численними закупками наших виробів піддержите се перше руске підприємство наше. Замовленя письменно залогодує ся відвотною почтою. — *Дирекція.*

— **Еміграційний обманець.** З Нового Торга доносять, що міщанин Войтїх Совінський, агент еміграційної фірми Міслера в Бремї, зарвав людий, що вибирали ся до Америки, на 1.700 К і сам утік за море.

— **Втеча арештанта.** Заряд міських арештів повідомив вчера поліцію, що звідтам втік 18-літній Григорий Мудриковський. Мудриковський єсть середного росту, худощавий і був одітий в арештанцьку одіж.

Але в тій хвили молодий красавець, котрий, здавало ся, скорше був призначений природою до борби з центаврами і тільки завдяки нашій нужденній цивілізації засуджений був на рисованє хінським тушем маленьких двірців, находив ся в сильній і зле укриваній трєвові.

— Простіть, що мусіли на мене так довго чекати, отче — промовив він дрозжачим від зворушення голосом. — Вам певно сказали, що моя жінка, моя бідна Цецилія... То єї перші роди, вже чотири роки, як ми подружили ся... Зачало ся около полудня і цілих десять томлячих годин!... О, як страшно видіти терпіня дорогого аства і не мати сили єму нічим помогти! І ще раз простіть, отче, тепер я вповні на ваші услуги. Будьте ласкаві, сідайте.

Хоч по вигляді сьвященника Мулена трудно було догадувати ся, щоби він мав поручене від париского архієпископа замовити плян на який небудь величавий храм, то все-ж таки архітект в душі надіяв ся, що сьвященик приносить замовленє і от предложитє єму реставрацію церкви, монастиря, школи, або чого небудь в тїм роді. Дятого він з цілої сили старає ся побороти зворушенє і мнимого клієнта гарно прийняти.

— Ви чейже вибачите мою не в пору візиту в таку критичну хвилю вашого життя, коли дізнаєте ся, що привело мене до вас — промовив сьвященик, виймаючи з кишені звістну мошонку. — Приготовіть ся почути дуже радістну вість. Ваш давний банкір Ренодель... — Сей негідник!

— **Нещастна подія.** В домі при ул. Замарстинівській ч. 25 лучила ся оногди перед полуднем сумна пригода. 12-літній Франц Романишин, син челядника кравецкого, нездужаючи вже від довшого часу на нападку, діставши як-раз нападку тої хороби, упав в калабаю, находячу ся на обійєтїю дому, і заким ще поспішено єму з помічю, бідний удушав ся.

— **Страшне самоубийство жєнщини.** В Олєредорф в Долїпній Австрії, жінка крамаря, Ева Людвіг, зробила собі смерть в страшний спосіб. Єї знайдено вже неживу, скулену в двоє в якісь з підрізаним горлом і з відрізаною лівою рукою. Позаяк було підозріє убийства то із суду в Мадєн приїхала зараз судова комісія а та розлідивши справу на місци, прийшла до того переконаня, що нещаслива жєнщина сама собі смерть зробила. Она роздобула звідкись довгий і дуже острый різнячий ніж і одним прорізєм межє суставами відрізала собі руку зовсім. Відтак хотїла повісити ся, як то видко було із зашморку, зробленого з посторонка, привязаного до щєбля на драбині; але щогото не могла зробити, очевидно дя браку лівої руки, то вївла на скриню, скулила ся в нїї і там підірзала собі тим самим ножєм гордо з такою силою, що ціла шия аж до костей була розрізана. Лікарї кажуть, що нещаслива могла допустити ся того странного самоубийства лиш в приступі бжежєвїльности.

— **В Язлівнику,** повіта брїдєского, убило зрубанє дерево в громадскім лісі дня 21 марта по полудни около 2 год. Харитину Грєцишину, жінку Михайла. Пригода стала ся внаслідок неосторожности Анто́на Гаврилюка.

— **Жертва забобону.** З Будапешту доносять о такій сумній пригоді: Господареви Йосифови Семкович виворожив хтось перед многими роками, що єго жінка буде лиш доти жити, доки буде рости груша, посажена в день єго весїля. Сєго року груша змерзла і Семкович хотїв єї зрубати. В тїй роботі хотїла єму перешкодити єго забобонна жінка в тїй хвили, коли він замахнув ся сокирою, щоби зрубати дерево. Нещасливим случаем замість в дерево, рубнув він жінку так сильно в голову, що розрубав єї і жінка в тїй хвили погїбла.

— **Незвичайний вік.** В селі Марєвка в Росії (в смоленській губернії) живе 128-літній старик, що зове ся Сінїца. Походить він з села Випольсова, де родив ся 1785 р. Сінїца є високий ростом і кріпко збудований. Видить і чує ще дуже добре; загалом є здоровий і сильний і кождої неділі, чїлїто чи зима, ходить до церкви в другім селі, віддалєнім на пів милї. Хоч має вже 128 років, робить ще чоботи, також може ще новїята лекші

...вертає все, що захопив у вас і других. Він просив мене передати вам сей вексель, виставлений на суму 567.899 франків.

Чорт возьми, таже се ліпше як всі замовленя! Коли би сам хінський богдыхан, з дружиною всіх своїх мандаринів, прийшов просити єго, Бірталь, збудувати пагоду на чотирнайцять поверхів, на подобу айфлевої вежі, то і тоді симпатичне лице артиста не заясніло би більшим зачудованєм і радістю.

Дозволивши сьвященикови повторити принесєну вість і перєсвідчивши ся, що богатство вже безперечно на него впало, він з одушевленєм кликнув:

— Яке щастє! Я повинен сейчас все розповісти Цецилії. Чи позволите?

— Але як се можливе! — енергично заперечив сьвященик. — В таку хвилю зворушати вашу жінку!... Бог з вами, таже ви би єї убили!

Архітект поблїд.

— Ваша правда, — він притакнув — дякую вам. Тепер се несподіванє щастє мене навить полохає — продовжав він в зворушеню, ще раз переглядаючи вексель. — Дїстати маєток в таку хвилю, коли моя бідна жінка омліває з болів, коли она, може бути, на волоску від смерти — то страшно! Але коли все перемїне гаразд, коли мені в тїй хвили скажуть: „у вас дитина, Цецилії не грозить найменша небезпечність...“ І до того всего богатство... Ні, се було би надто гарно! О так, отче, мені з жінкою не приходило ся легко жити. Ради насущного хлїба, я, артист, мусїв стати майже ремісником. Ви видите прецінь, що я мусїв

робити у стайни та годувати дріб. Памятає все минуле незвичайно. Живо в очах стоять єму часи царїці Катарїни. Батько старика дожив 80 років, мати ще більше, бо аж 120 років, мати аж до смерти працювала на поли. Через ціле жите ніяка тяжша хороба не чїпала ся Сінїци.

— **Огні.** З Яворівщини доносять, що там згорїло 2 морґа ліса, належачого до латинської парохії в Яворові. Дня 26 марта о 10 год. ветером вибух огонь на подї стайні уланів в Яворові в наслідок неосторожности жєвнїра, котрий ходив з ляпою по сїно. Звїзж 100 коний треба було випустити із стайні, котрі переполошені розбігли ся на всі сторони. Огонь щасливо угащено а коні другого і третєго дня полонєно в сусідних селах, в Городку, Судовій вишні, Любачєзі і Раві рускій. Впрочім не було ніякої нещасливої пригоди. — У Воютичах, повіта самбїрєского, згорїло дня 27 марта с. р. вісім загород селянських, а шкоду обчисляють на 6.450 корон. Всї погорїльці були обезпечені, але лиш на загальну суму 4.500 корон. Займило ся від хати селянина Ілька Грїника в наслідок лихої будови кїмина.

— **Кілько варт винахідник.** З Риму доносять, що акційне товариство дя визиску винаходів Марконїго, звїстного винахідника телеграфу без дрота забезпечило єго на случай смерти в кількох англїйських товариствах аскураційних на суму 3.750.000 франків. Сума та має обезпечити товариство від страт, наколи би Марконї за вчасно помер. Отже винахідник Марконї представляє собою дя товариства вартість чотирох мїліонів без чверти, і то лиш в такім случаем, наколи би він за сєго помер; коли буде довше жити, то спекулянти сподївають ся очевидно більше на нїм заробити.

— **Страшною смертю** згинув дня 27 марта дваїцятїлітній Станислав Туткалюв, робітник в паровім тартаку Альбіни Угер в Гусєтиві. Брат єго Стефан, що єсть машинїстом при тїм тартаку, завізав єго до помочи при валожєню паса трансмісійного на моторе колесо. Колесо вхопило нещасливого так борзо за полу, що єго мимом зараз задержаного мотора, видобуто вже непритомного з поломанними руками і ногами та розгнєтєною грудію. Нещасливий ще лиш слабо застогнав і згинув. Слїдство показало, що причиною цілого нещастя була власна неосторожність погїбшого.

— **Лихвар Тінтенфас.** З Перемишля доносять, що там арештовано дня 30 марта небезпечного ляхваря Тінтенфаса, котрий позичав офіцїарам перемискої валогї гроші на дуже великі проценти.

будувати і то ще добре, коли діставав такі замовленя; ми дуже раді їм, хоч задля них мусимо розлучати ся з собою і нерав довго я мушу иучити ся на провінції в ляхких гостиницях. Представте собі, моя бідна Цецилія через цілу зиму не могла мати ані одного нового убраня. Так єсть, ми порядно терпимо; але даю слово чєсти, що колиб мені в тїй хвили сказали: „твоя жінка і дитина будуть здорові, лишє під там услївєм, коли ти сей вексель кинєш в огонь, я не завагаю би ся ані мїнути!... Се нечайнє щастє мене дяком перєймає.

Архітект підписавши задумав ся.

— Більше як пів мїліона, прошептав він.

— Я знов богатий, так як перше, коли властиво не був щасливим. Оттак без сумніву щастє пізнав я аж тогди, коли опинив ся цілком зруйнованим

І він так само; то вже за багато — подумав сьвященик.

— Що ви говорите? — доінчив він голосно. Ви тільки що говорили мені, що ваше жите не дуже то розкішне.

З комнаты недужої роздав ся довгий перєймаючи крик.

— Бідна Цецилія! — кликнув архітект, неначе бжежєвїльний вибігаючи з комнаты.

Нїяково було лишати ся сьвященикови при таких обставинах, але не було иньшої ради, треба було ждати на повїтованє дя Реноделя.

За чверть години Бірталь вернув ся.

— Она спокійнійша, тепер далеко спокійнійша — сказав він. — Жєнщини казали

— Утопив ся в Сянї в Гурку, повіта перемиского, 27-літній рибак Радванський а тло потопельника знайдено аж на другий день. Причиною була здаєсь горівка, бо Радванський після дождження жандармерії був звітним пияком.

Самоубийство через утоплене. Дня 20 марта с. р. около 10 год. перед полуднем найдено Еау Балик з Лагодова неживу в спусті берлинського ставу в брідекім повіті. Причиною самоубийства має бути то, що чоловік самоубийнці але обходив ся з нею.

— **Погорівші льви.** В Бон над Реном, вибух оногди огонь у великій сали реставраційній, збудованій а дерева. В салі тій була також велика клітка, а в нїй друга, в котрій було поміщених 5 львів, власність якоїсь французкої усмирительки львів. Огонь розширив ся так борао, що бідні звірята не можна було ніяк уратувати. Перепуджені льви зачали страшно ревіти, а голос їх перепудив всіх людей в місті. Коло горючої рест. вращі зібрала ся зараз велика товпа людей і всі а ждалем слухали як голос королів пустині щораз більше ослабав, аж наконець і замовк на завсїгди.

— Ну, наїли же ся! З Праги доносять про таку, певно, що хиба дуже рідку і небуваду подію: В громаді Айле показав ся семи днями якийсь чужий пес, котрий був скажений і покусає навіть кілька псів. Пса убили і закопали в лісі, а начальник громади зробив отім зараз донесенє до староства. Староство вислало до тої громади лісаря повітового, а він пішов на місце, де пес був закопаний і хотїв зробити обдукцію, щоби переконатися, чи пес був дійсно скажений. Коли прийшли на місце показало ся, що пса вже хтось викопав. Слїди показали, що недалеко відтам ночували цигани. Они, видно, підглянули, що хтось закопує пса в лісі, відкопали его, спекли а зїли, бо на їх кочовиску знайдено всі побризгані кости в упеченому скаженого пса. Чи циганам вийшло то на здоровлє, чи они також показали ся — не знати. Здає ся, що они вже перед тим показали ся, коли ще відкопували та пекли стерво.

— **Загально видають МАВТНЕРА** імпреговані насїня бураків пашних найвисшї збори і рівнож знаменитї як і незрівнанї суть Мавтнера насїня ярянї і цвітотї.

женї відїйти; говорять, що моя присутність зворушує хору... Страшні жєнщини!... Повитуха проста як поліціянт, а від служницї чути горілку, аж нудить... І щож ви на се скажете! Рано не було дома навіть двїста франків. І ще раз прошу, простїть, отче, ви здає ся згадували щось о поквітованю?

— Так єсть, от-тут прошу лише підписати ся.

— Я але виразив ся — перебив єму молодий чоловік. — Осє вже чотири роки, як мов житє прегарне, тому що я люблю і мене люблять. То чувство помагає менї переносити всі влидні та удари судьби. А колиб не став я убогим, я ніколи би не дізнав ся був о любови Цецилї до мене і може бути ніколи не заволодїв би ві чудовим серцем. Будьте щирї, отче, скажіть, як говорив о менї Рендель?

— Як о молодім чоловіці... — затинаючи ся, почав свьязченик, добираючи мькших виразів — котрий не хоруг на похибки свого віку і часом сам в них попадає.

— Простїйше сказавши, як о марноотравнім розпуснику — перебив єму Аврі Бірталь.

— Признаю ся вам, він сказав повну правду, коли хочете, я вам розкажу свою історію. Бути може, то позволите менї хоч на хвилину забути ту страшну тривогу о ту, що терпить в сусїдній комнатї.

(Дальше буде).

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 1 цвітня. Pol. Ser. доносить, що петербургский кабинет вислав нове письмо до болгарского правительства в македонській справі. В письмі вказує, що македонські реформи не можуть бути переведені з причини безнастанних агітацій революційних комітетів. Письмо кінчить ся погрозою, що ціла одвічальність упаде на Болгарію, коли би показало ся, що она підпирє ворохобню.

Загреб 1 цвітня. В часі оногдашних забурень увязнено 60 осіб, котрі дося ще сидять у вязниці. Натомість випущено вже з вязниці редактора Радїца і провідника соціялістів Широватку. Вчерашній день минув в Загребі спокійно. З причини уливного дощу нема небезпечности нового збїговища.

Будапешт 1 цвітня. Сторонництво независимости відбуло вчера засіданє, на котрім ухвалило вєсти обструкцію також против бюджетової провизорїї, аби в той спосіб приневолити правительство до неконституційного поладженя бюджетових справ і викликаня т.з. стану „без права“.

Константинополь 1 цвітня. Македонські шайки висадили у воздух динамітом залізничий міст під славцею Мустафа-паша. Комунікація в Константинополем перервана.

Софія 1. цвітня. Данєв зложив новий кабинет, до котрого вїшли всі давні міністри крім Паприкова, на котрого місце вступив полк. Бажов.

Надісланє

Вп. Панове господарі!

При надходячїй весні осьміляюсь пригадати, що вже найвисшїй час замовити собі зняряди рільничї а передовсім **плужок** до чищення збїжа, щоб чистє насїня висїяти — або коли хто з шп. господарів хоче собі уменшити ручну, тяжку і так дорогу працю, а хотїв би також, щоби єму бараболї добре родили ся і більший видаток а поля дали, той повинен до підгортаня бараболї ужити лишень однокінний **плужок**. — Видаток на той плужок уже в першїм році значно виплатить ся. Такий плужок можна уживати і до садженя бараболї в гребельки, а в такім случаяу ніколи они не вигинють ані на мокрих землях, ані підчас дощового літа. Цїна плужка дуже низька, бо цілком залізний плужок коштує 15 корон (7 зр. 50 кр.) сильнїйший з ралом на передї 10, 12 і 15 зр., до того-ж поручаю значники 4-рядовї до робленя знаків під бараболї; цїна на одного коня 10 К (5 зр.) — Рала, Плуги до ораня, Вітраки до груди, Млинки до сортованя збїжа, Вітраки і Сї-нарні. — Замовляти прошу вчасно. Адреса до мене:

Іван Плейза

Турка коло Коломиї.

На жаданє висилаю цїнник даром.

Бонтора вимїни

ц. к. уприв. галиц. аєд.

Банку гіпотечного.

купує і продає

всі папери вартїстні і монети

по найточнїйшїм курсї дневнім, не числячи ніякої провїзїї.

Виданя

Руского педагогічного Товариства.

у Львові, ул. св. Софїї ч. 9а).

Виданя без образків.

*Молитвенник народний 30 сот., в полотно оправлений по 40 сот. **Др. Л. Кельнер:** Коротка історія педагогїї 60 с. *Китиця желань 2. розширене виданє 40 с. *Читанка ч. I, III, IV. опр. по 40, без оправи по 20 с. *Ів. Левицкий: Попались Рїздвяні сцени 20 с. *Вол. Шухевич: Записки школяря 40 сот. *Тарас Шевченко: Кобзар для дїтей 30 с. **Гордїєнко:** Картагинці і Римляни 20 с. *Юльї Верне: Подорож довкола землі 1. Кор. 20 с., опр. 1 кор. 50 с. **Др. Мих. Пачовский:** Замїтки до науки рускої мови 60 с., Билини і думи 20 с. **Дзвінок** в р. 1894 4 К. **Др. Мандибур:** Олімпїя 40 с. **Вїра Лебедова:** Гостинець дїтям 50 с. *Василь В-р. **Джонатан Свіфт:** Подорож Гулївера до великанів 50 с. *Мальота: Без родни 80 с., опр. 1 К. 10 с. *А. Глодзїньский: Огород шкільний 1 К. 20 с. **Сальо:** Непос, учебник для III класи гімназ. 1 К. 30 с. **Kokurewicz Jozef:** Podręcznik dla kancelaryj szkolnej 60 с. *А. К. Робинзон неїлюстрований 20 с. **О. Нижанковский:** Батько і мати, двосьців з фортецяном 20 с. *Дніпрової Чайки: Коза дєрева 50 с. **Мапа етнографїчна Русь-України** 40 с. **Барановский:** Приписи до іспитів 40 с. **Дзвінок** з р. 1895, 1897—1900 по 4 К. **Вол. Шухевич:** Від Бєскада до Андїв 20 с. *Ів. Франко: Абу Кавемові Кащї 40 с. **Дзвінок** з р. 1901 6 К. **Остап Макарушка:** Короткий огляд руско укр. письменства 30 с. *Т. Шевченко: Кобзар 2 К., опр. 2 К. 40 с., в пол. 2 К. 70 с. *Ів. Франко: Коли ще звірі говорили, казки для дїтей 80 с., опр. 1 К. 10 с. **Вїра Лебедова:** Малї герої 50 с., опр. 70 с. *Ів. Спїлка: На чужинї 40 с., опр. 54 с. **Стефан Пятка:** Дарунок для дїтей 40 с., опр. 60 с. *Оповіданя для дїтей 40 с., опр. 54 с. *Мих. Коцюбинський: Оповіданя 40 с., опр. 54 с. *Олекса Катренко: Оповіданя 40 с., опр. 54 с. **Василь В-р:** Подорож до краю Лїдипутів 50 с., опр. 64 с. *Л. Кримский: Переклади 40 с., опр. 54 с. **Картки з історїї Русь-України** 40 с. *Д. Н. Маміна-Сибїряка: Дїтячі оповіданя 30 с., опр. 44 с. *А. Пушкін: Байки 30 с. *Марко Вовчок: оповіданя I. часть 30 с.; опр. 44 с. *МартаБорецка: істор. оповід. 40 с., опр. 60 с. *Ковалів Стефан: На прїчках, оповід. 30 сот., опр. 44 сот. *Др. Мих. Пачовский: Народні Думи з поясненями, I. ч. 40 с., опр. 60 сот. *Гр. А. Толстой: Казки 40 с., опр. 54 с. *Поеми О Кониського: 30 с., опр. 44 с. *Покараня Лож, кож-дїйка Кучальської 20 с., опр. 34 с. **Оповіданя М. Вовчка.** II. ч. Інститутка 40 с., опр. 60 с. *Дивні пригоди Комаха Сангвіна, I. част. 40 с., опр. 70 с. *Перша китиця для малих дївчат, Е. Ярошиньскої 20 с. *Малїй сьпіваник 20 сот. *Клявдия Лукашевич: Серед цвітїв, комедія в 2 дїях 16 с., опр. 30 сот. *Друга китиця для малих дївчат, Е. Ярошиньскої 20 с., обї опр. 54 с. **Шекспїр** в повістках 30 с., опр. 60 с. **Дві могили,** Королевського 18 с., опр. 32 с. **Англїйскї казки,** 24 с., опр. 38 с. *Леонїда Глїбова: Байки 10 с. *В. Чайченко: Олеся; Комар; Два оповіданя по 10 с., **Думи** про княгиню Кобзаря 10 с. **Дніпрової Чайки,** Казка про сонце та его єдна; **Писанка** по 10 с. **Учитель** на р. 1890—1900 по 2 К. з р. 1901 по 4 Кор.

Книжки, назначенї звїздкою, апробованї *Радю шкільною* на нагородї пильности до шкїл народних, Інститутка і Шекспїр в повістках до шкїл видїлових, а „Огород шкільний“ поручений до бібліотек шкільних.

Замовляти можна в товаристві педагогічнїм у Львові ул. св. Софїї ч. 9 а, в книгарнї Наукового Товариства імени Шевченка, ул. Чарнецького ч. 26. і в книгарнї Інституту Ставропигїйского ул. Руська ч. 3.

Хто купує книжки на суму 10 К і висше в самїм товаристві, дістає 10% рабату. Виданя ілюстрованї ч. 96—100 продає ся без рабату.

Книжки висилає ся за готівку або за послїплатою.

При замовленях треба дочислити оплату почтовою

За редакцію відповїдає: Адам Креховецкий

Аптика в Королівці

поруває

**В. АЛЕРГАНДА
АЛЬПЕЙСКИ ГРУДНІ ЗІЛЯ.**

Зіля ті, втворювані з найцінніших рослин альпейських, перевищують всі до тепер уживані зіля, грудні сиропи і тим подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того они просто неоцінені при катаральних болівних легких і проводів віддихових, при кашлю, хрипці і всіх других подібних недугах. Спосіб ужитя: Горсть зіль тих запарює ся в шклянці киплячої води і той відвар п'є ся в літнім стані рано і вечером.

Ціна 50 сот.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“ і всіх інших часописи приймає виключно лиш ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція си приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

Ч. В. 25.519.

Оповіщене.

З днем 1-го мая с. р. відкриває ся краєву школу молочарску в Старомістю під Ряшевом. Наука зачне ся практичним низшим курсом молочарским, котрий має на цілі фахове образоване управителів і помічників для ручних молочарень і буде в сім році тревати від 1-го мая до 31-го серпня.

Ученики, прийняті на низший курс мелочарский, дістануть поміщене і удержане в заведеню за оплатою 120 корон. Незасібні ученики не вносять ніяких оплат, се значить, дістають безплатно в заведеню поміщене і харч на час треваня курсу.

Поданя о прийняті на низший курс мелочарский в краєвій школі мелочарській має ся вносити найпізнійше до 25-го цвітня с. р. до Виділу краєвого. До поданя, котре є вільне від стемпля, треба долучити:

- 1) метрику, доказуючу, що кандидат скінчив 17 рік житя;
- 2) свідоцтво шкільне з укінчення народної школи;
- 3) свідоцтво едоровля і свідоцтво поровтвенности;
- 4) свідоцтво убожества, сли кандидат убігає ся о прийняті на мелочарский курс на кошт фонду краєвого.

З Виділу краєвого Королівства Галичини і Володимирії разом з Великим Князівством Краківским.

У Львові, дня 30 марта 1903.

Агенція дневників

Ст. Соколовського
Львів, Пасаж Гавс-
мана ч. 9, — приймає

пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних. В тій агенції находит ся також головний склад і експедиція „Варшавського Тиждєвника ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може прийматися оголошеня виключно лиш та агенція.

Дуже величавий

образ комнатний

представляющий

„ПРИЧАСТЕ“

мальований артистом Бєрским

в природних красках

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа 6 корон разом

з поштовою пересилкою.

Набути можна у

Антон Хойнацкого

Львів, ул. Руска ч. 3.

Головна агенція дневників**СТ. СОКОЛОВСКОГО**

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може прийматися оголошеня виключно лиш ся агенція.

СТЕЛЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарский, самограй, ноти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові, площа Марийска (готель французский).